

CTP-01

TYP: BRAMKA OBROTOWA
T3.TCC. E



Instrukcja obs
AU1A.095 IO

	Strona
a] Z	88 3
; *YZS] *S*NdSK KXSO	5
; 8 *Sxpy wkno*y °wo*s*y xkmenia	88 5
1.2 Specyfikacja	8 6
; 8 *Uyxps knk*s*uywzwo-xy ns*ny k	8 6
; 8 *Uyx ~ untk*s*n sk kxso	7
; 8 *Yz ny kxso6xk n sk*s*kuno yria	8 9
1.6 Pakowanie	9
1.7 Yzs *s*n sk kxso*uyx~yvo ktkuy*owowox~uy y y~	9
<*] ZY] L* c MK	88 20
2.1 Ograniczenia eksploatacyjne	88 20
<8* u kn*s*sx kknk	8 20
2.3 Przygotowanie do eksploatacji	21
<8*M xxy ns*k k txo	8 23
3 KONSERWACJA	24
8 *Y °wo*sx trukcje	8 24
8* ynus*o zsom o ~ k	8 24
3.3 Procedury konserwacji	8 25
4 RUTYNOWA KONSERWACJA	88 25
>8 *Sx ~ urno*y °wo	88 25
4.2 Katalog usterek	26
5 TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE	88 26
6 c VSiKMIK 8	27
7 GWARANCJA, DOKUMENTY SERWISOWE (itp.)	88 28

Niniejsza In ~ untk*yl gi (zwane dalej IO36* *zy moxs * *no ~ psuk-ow6yl otw to* Servomotor waist-high ~ xs ~o*2 kx *nkvt*uy y y-ow38Sx ~ untk*yl s* k so k* sxpy wkno*xk-owk-z ytou~ 6 zom psukns6sx kknst6z k sn y o y*n sk kxsk*s* ~ wkxsk* uy y y~ 8

Y ~ o oxsk*o* *z o xkmyxo*nyk* kzo xsoxsk*o zsom o ~ k*zynmk *z km*uy y y~*kl *
 kzył som*kk oxsk*nm k ku-o ~ us*o zsom o ~ k* * xsu *xsoz k sn y α*sx ~k*nm*v l*
 yl s8Y ~ o oxsk*o*wk* *xk*no* * °no*so* k s*uxox-k*xk*z yl vow * s kxo*
 l o zsom o ~ ow8

X B H J P H M O

Sx ~ umk*yl s*to ~sx-o kx *m ns * n oxsk*zy sxxk* *z ouk kxk*ny*uxox-k*SY*
 zy sxx *l *z om y kxo*ny*z° xsot o y* ~u 8To v*uy y °~to ~yn z zedany,
 z ouk kx *sxxow * k nnsow s*v l*z o y yx *ny*sxxo y*wsot nk*zo xs*s 6 o*SYto *
 ny myxk*ny*uy y y~6ny* uy ~ kxsk*z o *xy o y* k nnsok*s*9 v l*zo yxov*
 technicznego podczas instalacji i / lub pracy.

ynus*o zsom o ~ k*s* wk kxsk*zynkxo* *α*SY*w *l *z o ~ o kxoD
 - Uy y °~w s*l * sowsyx *z on*z km6
 - Uy y °~zy sxsox*l *zyn myx *ny* k svkxsk* som* *zk kwo~° *yu o yx nm* *zu~*, 8*
] zom p*uknk E
 - Uyx~yk*o vknk*s*xkz k *zy sxx *l * uyx kxo*~uy* n *uy y °~to ~yn myx *
 od zasilania.

Zy* ku zso*uy y °~zy sxsox*l *y zkuy kx *sto y*m ns*zy sxx *l *z k n yxo8a *
 z zknu * ~vs y ns * *xsoxk kxy *uy y y~6xso*zy sxsox*l * kx 6k*uxox*
 zy sxsox* uyx-ku-y k *s *ny ~k m*ub producentem.

Kuno y sk*ny*yzkuy k *2n o xskxo*zkwo~6 y n so6 kns us6-y l * *zyvso~ vox 6uk ~yx*s-z8*
 tkuy*zy-oxnkxo* °n k* k y oxsk*w *l * xs ~o* *xsoy s kxo*~wsot no*zynmk *
 k ns o y* kxsk*uy y y~8

Tkuy*ym yxk*z on*zy k oxsox ovou~ mx w*z o *uy y °~zastosowana jest 01 Klasa
 ochrony wg GOST 12.2.007.0-A *s*xso*to ~z o xkmyxo*ny*z km* *yl k km* k y yx nm*
 wybuchem i zy k kws dk kn *z yto~y kxsk*sx ~k*nm*ovou~ mx nm 8

no*l kwu*yl y-y α*xso* ynxs* *z o xkmoxsow6xsoz k sn y o* ~k soxso6
 xsoz o ~ o kxso* k xu° *~kx zy ~y kxsk6z om y kxsk6wyx-k *s*ou z yk-k*ns6
 yu o vxα*z o *SY6wy o*zy yny k * uyn *nk*v n s*v l* so ~6 k*u~ o*z yn nox~xso*
 jest odpowiedzialny.

2P JIJE JB BOJ

2.2.1.1 Jogpsn bdkf!ph mf!jP obd fojb

1.1.1 Xk k*zn yn u~ B] o ywy-y *ny*zk k*uy y °~

Oznaczenie: T3.TCC.

Wersja klimatyczna: NF4

Data produkcji: _____ 20_____

Importer:

Numer seryjny: _____

1.1.2 Bramka obrotowa jest przeznaczona dla kierowania przemieszczeniem ludzi w y ynuknm *xk nsk usnm 6z xu-knm *ny ~z *z on s l sy ~ *z ow y nm 6l kxuknm 6 obiektach administracyjnych, stadionach itp. zyn* z ow* xk° *~o t m nm *ayx~yws* ny ~z g2 *uk sk~ 6 *m ~xsu° *wk xo~ mx nm *uk ~sz 8 *m * mxso2 * mx wz kxovow* sterowania). Z oz ~y y *bramki bez osobistej identyfikacji to ny*xkt wxso< *y °l *xk* wx ~8

1.1.3 a wsk *s* k k*uy y otu ynzy sknt * k ~y nyw*yu o vx w* *kl ovs*, 8

Tabela 1

Oznaczenie modyfikacji	Wymiary, mm			Max. Waga, kg
	H	L	W	
T3.TCC.SE	932	755	734	40
T3.TCC.PE				
T3.TCC.KE				

1.1.4 Zk kwo~ *yu o vlt n0* k xus*z km* ynxso* * Y] *, ; : -69 GOST 12997-B>* * yu o vx0* *kl ovs*~8

Tabela 2

Warunki pracy	Dla wersji klimatycznej	a k ~y ns*parametru
Temp. otoczenia	NF4	+1 to + 40' *
a sv y~xy * v nxk		80% at + 20'
Nyz m kxo*ns xsoxso* temperatury otoczenia		84 to 106,7kPa
Zakres temperatury przy transporcie		- >: ' to + : ' *
Temperatura przechowywania		+ 5 to 5*>: ' *
Group of mechanical application		L3
a yuy *xkn*zy sywow*wy k		do 2000 m
yny s uy		Z ons l nm y obxso* k so t n0* z ° *z o yn mnm*z n0k o x nm* k ° *zk* *zy so~ *xs m mnm* s yvkn i metali, u~ o* ku ° nkt m normalne funkcjonowanie z ~* zainstalowanego w bramce
Wsot n0*wyx~k		a *zywso moxsknm* kwuxs ~ nm 6 * z zknu *l ku *l o zy onxso y* z * yzkn° *k~wy po mx nm*s* z ywsoxsy kxsk* yxomxo y
Pozycja startowa		Pionowe, odchylenie od pionu nie s nat*xs *,** *uk n *~yx jest tolerowane

1.1.5 Xso k ynxy * uk xsu° D

- onxs*mk *xkz k *2 o *mk *ny -k *m ns* kwsoxx m 6xk n s*s* zy k oxsk3- w s u y nsz zknu° ** yn sx E
- onxs*mk *ny*k k ss- ny*xktwxso*,*::*::*z α E
- onxsk* yxy *ws n *z o v nkws*- co najmniej 10 lat.

1.2 Specyfikacje

- ° xozk kwo~ *uy y y~*zynkxy* *kl ovs*

Tabela 3

Opis parametru	Jednostka miary	a k ~y nszk kwo~
Z oz ~y y * m * ~ l so* yl ynxo y*ny ~z * wynosi co najmniej	ludzi/min.	60
Z oz ~y y * m w trybie pojedynczego ny ~z * xy s*ny*xktwxso	ludzi/min.	25
Wk *] o yuy *z α nsk	mm	570
Xkzs no* k skxskD		
- Zasilanie AC(podstawowe)	V Hz	~50/60
- d k skxso*NM2n y nxo3	V	12
Wk *Zyl ° *wym	K	55
] ~yzso *ym yx * ynx * *GOST 14254-96	-	IP41

2 4!Lpogh sbdkljl pn m op djept b

1.3.1 Uyx ~ urnk*uy y y~** o yxkz now*yl αw to*xk ~z t no* ° xo* n oxsk*s*

zyn o zy D

- Yl ny k* *zyu E
-] zou* *zyu E
- N k* so~kmo*VONE
- Zsk ~** kwsyxkws* kwusE
-] s y xsu2] o yxkz n3E
- Panel sterowania(pilot).

Yzmyxkxso* kwuk*wy o* * zo xsyxk*y*ku w w~y 8

Z ytou-6sx ~kknk*s*y ° wo* wsk *uy y ° 6* *yu o wyxo* * k mxsu *K8

Wyn pukno*uy y y~ D

- Polerowana stal nierdzewna (T3.TCC.PE oznaczenie referencyjne);
- Stal nierdzewna (T3.TCC.SE oznaczenie referencyjne);
- Z onwsy~* o* ~ks* wy α*ny*wkwy kxsk*2 8 MMB O*y xkmoxso* opo oxmtxo38

Podstawowa modyfikacja to bramka ze szcztokowanej stali nierdzewnej.

1.3.2 Uyww~xy *ny -k

Nk* k~ soxsk*ny -k *1 kwusto *yxk*ny -k mkxk*ny*sx ~kknk* o* nowyx-y kx *zsk ~8

Uy y ° *ny -k mkx to ~ *tonxα*zkmm8Ynn soxso*zkuy kxo*owowox~* *ny myxo*ny* opakowania bramki.

Uywwoxy ny k to yu o yx * kl ovs>8
Tabela 4

Nazwa produktu	Oznaczenie produktu/ parametry	Sy 6 m ns	Uwagi
Bramka z]o yxkz now	T3.TCC._____	1 zestaw	Gotowa do instalacji ze zdemontowanymi ramionami.
<u>Komponenty</u>			
Pulpit ster t m	Zasilacz AD-55A	1	Komponenty pulpitu o t no y
	Uyx~yw * s y xsuk** 8< 1.01.00.00	1	
	Kontroler 8 ; <8< 8< 8 :	1	
Panel sterowania	AUIA.114.02.00.00	1	-
do k *wyx-k y	Redibolt92F112A2-0 2<6 ; < * ; : 3	4	Uy~ k* *y yx *s* l
Sx ~ umk*yl s	AUIA.095 IO	1	-
Opakowanie	-	1	-

2 5!L pot s l d d j e j b bo j f

1.4.1 Konstrukcja bramki

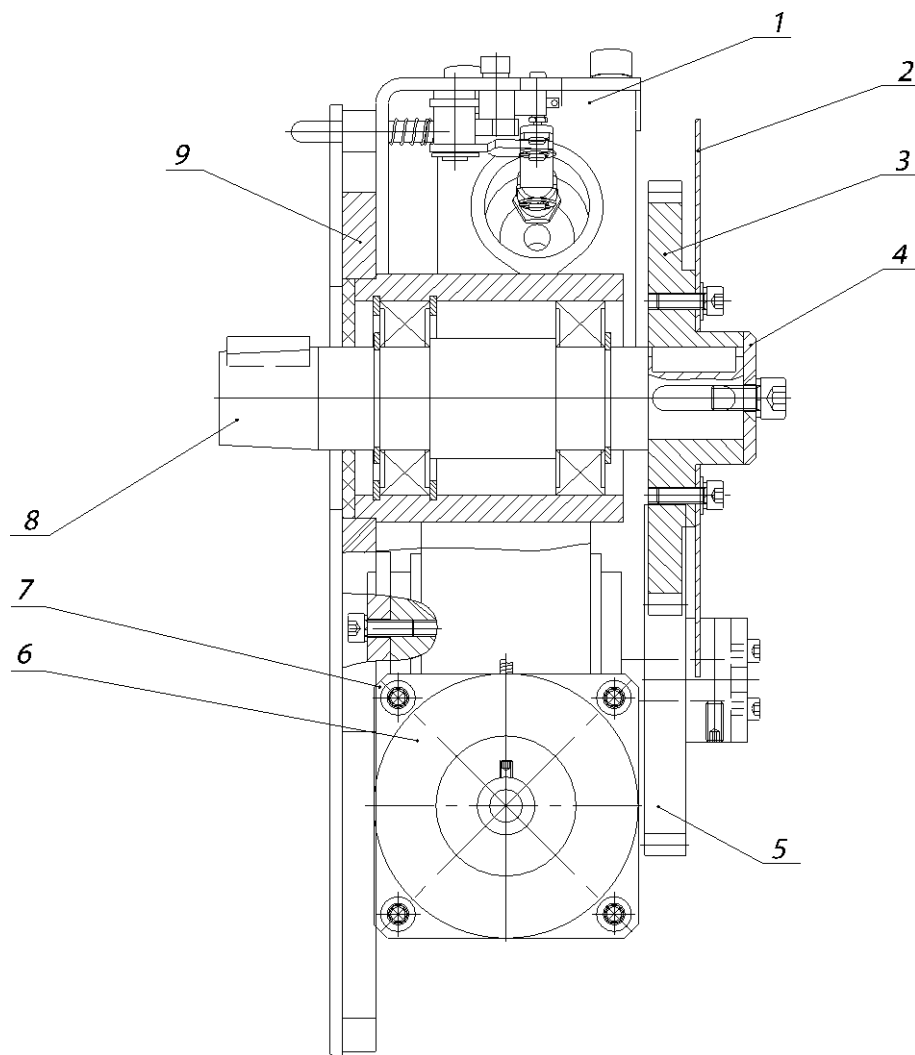
1.4.1.1 Obudowa (1) bramki jest uyx ~ um *wo~ky ksx ~ky kx *k(3* zu 6u° jest montowany na z k usd*zy so m xs k*zywym Redibolt(patrz dodatek A). Status bramki jest so~kx przez diody LED 9 wbudowane w obudowie bramki. To ovs*ns vo sons dioda czerwona y xkmk*y* ~k*zym ~uy . Kiedy polecenie y~ y oxsk* y ~k y* nkxo*y* xk zostaje zmieniony na soyx * ~ k u z boku dozwolonego ny ~z 8

1.4.1.2 Na ° o*obudowy (2) l kwus* xkt n to* s *xso k ynx * s y xsu*z elektromagnetycznym hamulcem. Ramiona bramki * ksx ~ky kxo*xk* kw* s y xsuk. Jeden *z ~° * kzy y m * xkt n to* s *zy sywy* kw ukt m* z o nso* z o *uy y °~

1.4.1.3]s y xsu* l kwus*zyuk kxy*xk* xu *, 6* kzo xsk*yx*xso k ynxo* l wyuy kxso* kwsyx** zo* v n *xk* vskuy y*xkz n kx * sxsu*wo m kxs w *2 38

1.4.1.4 a o x ~ * zuk* l kwus 2k~ *ny nk~ou*K36zyn*y~ so kx *zyu *(6), na panelach *z wyny kxo* k skm 6ku w vky 6 kns us*ny*zyn moxsk* sons*<< *s* n oxsk* ~o t no8 Kontroler steruje sxsusow* o yxkz n 6kxkvs t m xk * m txsu° *z nuy ns* s*zy ms6k*zyxkn-y* kzo xsk*y m yx *z on* z ons oxso w* sxsuk8Ynl so kxso*uywoxn* ~o t m m* * n oxskws*zo po tx ws*2kxov~o y kxsk6KM] s-z 8* ~o to* so~kmkws*VON*s* oxo to* xk * y-xo*ny*KM] 8

1.4.1.5 do x ~ x *zkxov~o y kxsk*zy sknk*xk ~z t no*p xum o p pojedyncze z o t nso9 t nso, blokowanie o t nsk9 t nsk, o t nso* yxo6kx~ z kxsuk*2 u knkxso* kwsyx38



- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1- n oxso*ynl wyuy t ce; | 5- uy y* l k-ø* |
| 2- optodisk; | 6- hamulec |
| 3- uy y* l k-ø | 7- s y xsu |
| 4- zynu knukE | 8- y |
| | 9- z -k* k y k |

Rys. 1 -]s y xsu* kwus

1.4.2 d k knk*n sk kxsk

1.4.2.1 Tryby pracy bramki:

; 3*zyton xm *ny ~z* *uso xu * *v l* E

2) blokada;

3) wyx *ny ~z*ny* *uso xu * *v l* 8

1.4.2.2 a * -kxso*zym -uy wθuson *ovu~ywk xo *wom kxs w *yzo kmtxo yto ~zyl n yx θ kwsyxk* kwus* * kl wyuy kxo*yn* moxsk*ny ~zto ~ kl wyuy kx 8

1.4.2.3 n *zyvonoxso* z k xsoxso*ny ~z * *uso xu * *v l* *z l k*ny*uyx~yvo k* sovyxk* ~ k uk* sonxk* so~km *VON* *ynzy sonxsw*uso xu *s* kwsyxk* * ynl wyuy kxoθ]s y xsu*to ~ m kwsx *z ou nk* kwsyxk* *ynzy sonxsw*uso xu θ n * kws to ~nowuk-xso*zyznxs o* *ynzy sonxsw*uso xu 8Po uk n w*z α ns *z o * l kwu θ kwsyxk*uyx~x t *z xx *yl °s* yzxsy yto ~zy kwsx θ n *y s xso* yu o vx *u ~y -to* kl wyuy kx *z o *ovu~ywk xo~mx *r kw vonwom kxs w * operacyjnegoθ n so~u *yl y~k~ *wynosi ; < *8

W przypadku awk ss¹ kwus^{*} *kx~zksu^{*} n oxsk^{*} kzo xsk^{*} yl ynx^{*} ny ~z^{*} *yl^{*} uso xukm^{*} kzywym^{*} zorkwso^{*} kz ytou-y kx^ozsk ~*^{*} kwsyx^{*} *ovu~ywom^{*} kxsmx^{*} kx~zksu^{*} 8^{*} kws^{*} 1^{*} kwusto^{*} *yz mko^{*}sny ~z^{*}to *ynl wyuy kx^{*} z o *xkns xs^{*} nso^{*} z ns u^{*} ZKXSM *xk^{*}zkxov^{*} *o y kxsk^{*}sz ~ wkxso^{*} yⁿ d^{*}xs^{*} ou xn8^{*} Lk n s^ot^{*} mo^{*} ° y *yzs^{*} ~ 1^o z km^{*}1 kwus^{*}zynkxy^{*} z xumso^{*}; 8^{*} Yzs^{*} *n sk kxso^{*} o y xsuk^{*}t^{*}kuy^{*}owowox^{*}uy y y~ 8

1.4.2.4 L kwuk^{*}y^{*}xkzs ns^{*}; < *NM^{*} kzo xsk^{*} k skm8

1.4.2.5] mowk~zy mo^{*} * 1^{*} kwno^{*}to ~zyuk kx^{*} * *nynk~u^{*} *M8

2 !!P s s ep bojf !obs e jbl^{*}bl dftpsjb

Non uy kxo^{*}xk n sk^{*} * wk kxo^{*}ny^{*}sx ~k^{*}mt^{*}s^{*}1 kwus^{*}2 sowp xumtxo^{*}z n^{*} zywsy y o^{*}s^{*}xk n sk^{*}sx ~k^{*}mtxo^{*} * ~k mkt ny38

1.6 Pakowanie

1.6.1 Dostarczona bramka jest gotowa do zainstalowania.

yn k^o*yzkuy k D

- Opakowanie (karton falisty);

- Yzkuy kxsk^{*}~kx zy ~2n o xy^{*}zsvxxy o^{*}v l^{*} u xso38

Z o xs^{*} nso^{*}1 kwus jest stale * ynu opakowania transportowego 1^{*} wyu t nat^{*}yl ny so. Poduszki amortyzacyjne umso myxo^{*}zyws n bramk i ~*yl ny .

1.6.2 Nyu wox~knk^{*}to ~ny ~k myxk^{*} kwuxs ~d^{*}y ol no^{*} *pyss^{*}zywo~woxy d^{*}sto ~ny myxk^{*}ny*yzkuy kxsk^{*}1 kwus8

1.7 P JTJE JB BOJ !TU SPX OJLB!KBLP! M N OULP PXSPU

1.7.1]~o y xsu^{*} n oxsk^{*} wy~y y kxo y^{*} 8< ;8 ;8 :8 :

Kontroler przeznaczony jest do uzyskania polecenia ze sterowanych n o *zo p^o tx m^{*}s generacji xkz n kx m silnikiem n o s^{*}ovu~ywk xo~mx m^{*} xk^o rkw wfi kontroli.

1.7.1.1]~o y xsu^{*} kwyx~y kx *xk^{*}2B * *A 3^{*}ww^{*}z ~no^{*}6xk^{*}u^o d^{*} * kwyx~y kxo^{*}owowox~* ovou~yxsmxo^{*}s^{*} mxsus^{*}ny*zy mo^{*} o x ~ x m8

Xk^{*}uk nso^{*}uyx~ywo k^oto ~; Nsyn^{*}VON^{*}8Sm^{*} knkxsk^{*} *xk ~z t noD

Bnsyn^{} xks to^{*} ~kx^{*} d^{*} * SX; * * SXB 8

* ZYa O *VON^{*} uk to^{*}ny ~zxy * *xkzs nsk^{*} k skt nego.

~nsyn^{} *VON^{*} uk t * ~kx^{*} t *ny*zyn moxsk^{*} swsuk8

◇d^{*}kns us^{*} * ksx ~ky kxo^{*}xk^{*}z ~noD^{*} *xsm^{*} * z o xkmyxo^{*}nk^{*}zy mo^{*} o x ~ x m6^{*} o ~k^{*} * z o xkmyxo^{*}ny*zyn moxsk^{*}ny*uy y y~tonxy ~uy y^{*}v l^{*} ~ lso^{*} y~y y ns8

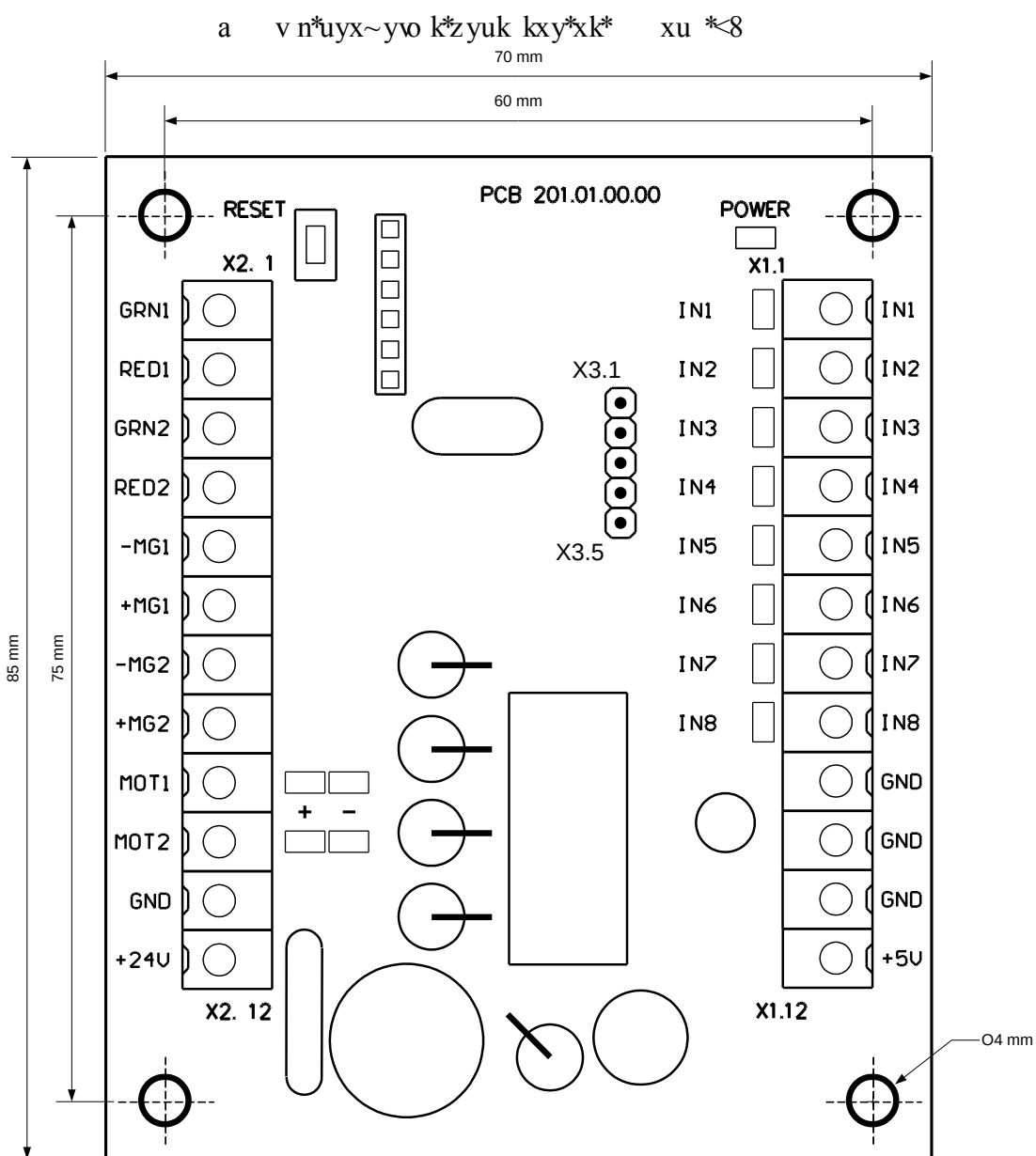
1.7.1.2 Specyfikacja

Specyfikacje kontrolera przedstawiono w tabeli 5..

Tabela 5

Opis parametru	a k ~y *zk kwo~
Vsml k [*] d [*]	2
Vsml k [*] t	4
yn kt [*] d [*]	logiczne

yn kt* t * X; 6 ON; 6 X<6 ON<*	Otwarty kolektor
Xkzs nso*y smxot* ;	(3,7÷5)V
Xkzs nso*y smxo y* :	(0÷1,7)V
Xkzs nso* m y o* t nsk* SX; *SXB 6wku sw w	15V
Xkzs nso* m y o* z o mkxsk***** X; 6 ON; 6 X<6 ON<	30V
] m y *z n* z o mkxsk***** X; 6 ON; 6 X<6 ON<	2A
Xkzs nso* m y o* z o mkxsk*****-MG1, -MG2	50V
] m y *z n* z o mkxsk*****-MG1, -MG2	5A
Xkzs nso* m y o* z o mkxsk*****WY ; 6WY <	27V
] m y *z n* z o mkxsk*****WY ; 6WY <	°*>K
Xkzs nso* k skxsk*uyx~ywo k	10÷27)V
Zyl ° *z n * t nsy o y*uson *WY ; *WY < *a c Ml YXO	°* 6 K
Modyfikacja klimatyczna i kategoria zgodna z GOST 15150-69	NF 4



Rysunek 2 - a v n* wy-y y kxo y*uyx~ywo k*ZML8< ; 8 ; 8 : 8 :

1.7.1.3 Yzs *n sk kxsk

Kontroler s-o to* sxsu* n * -k o y*owu~ywk xo~ mx * r kw vomwom kxs w *bramki opartego na programowanej logice * kwo xy ns*yn* n n n m m u ywoxnózy msó z nuy ns*yl y-y α* s xsuk* sxsuk* n 8dkzo xsk*° xso * kl wyuy kxso* s xsuk* * staxso*zym ~uy w 6uyx~yk* z nuy ns* s xsuk* ~ l so*ny ~z 6t ku*° xso *ym yxk* silnika w nietypowych sytuacjach.

Zyvonoxsk* ~o t no* * oxo y kxo* *kontrolera bramki z o *zy ~uyw xsukmtx * 8 dk ~y y kxso* ~u° *uyx~ywo kz o xkmyx m n n y*zy moxsk* * n oxskws*zo po tx ws* przedstawiono w tabeli 6.

Tabela 6

d mo9X	Oznaczenie	Kierunek	Opis	Zk kwo~ * xk *syzs
X1/1	IN1	a OT M80	Nie dotyczy	; 3wy smxo* : *2 -1,7)V; <3wy smxk ; *2 6A5)V; 3)aktywny poziom xk */wy smxo* : >3xkzs cie na otwarte 6t nso*
X1/2	IN2	a OT M80	Nie dotyczy	
X1/3	IN3	a OT M80	a l ° ~ z *1 kwus	
X1/4	IN4	a OT M80	Nie dotyczy	
X1/5	IN5	a OT M80	Pyn myx do czujnika zy y oxsk wirnika s* z nuy ns silnika	
X1/6	IN6	a OT M80		
X1/7	IN7	a OT M80		
X1/8	IN8	a OT M80		
X1/9	GND		- k svkxsk*2 z ° w *z o ° n3	
X1/10	GND			
X1/11	GND			
X1/12	+5V	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/1	GRN1	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/2	RED1	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/3	GRN2	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/4	RED2	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/5	-MG1	a c T ME	kx *ny* ~o y kxsk* elektromagnesem hamulca zyz o *z ~u *wyn * hamulca PCB 095.02.10.00	; 3~ z* t nsk*/ otwarty kolektor; <3 m ~y o*xkzs nso*xk* prywatny klucz -50V; 3z n* m ~y ** publicznego klucza -5A
X2/6	+MG1	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/7	-MG2	a c T M80	Nie dotyczy	; 3~ z* t nsk*/ otwarty kolektor; <3 m ~y o*xkzs nso*xk* prywatny klucz -50V; 3z n* m ~y ** publicznego klucza -5A
X2/8	+MG2	a c T M80	Nie dotyczy	
X2/9	MOT1	a c T M80	Zy moxso* * svxsusow	; 3xkzs nso*2: <A3 E <3z n*° >
X2/10	MOT2	a c T M80		
X2/11	GND		- k svkxso2 z ° w *z o ° n3	
X2/12	+24v	a OT M80	+ zasilanie	; 3xkzs nso*2: <A3 E <3z n*° >
X3	X3	a OT M80/ a c T M80	Port komunikacyjny	; 3wy smxo* : *2 ; 3 E <3wy smxk* : *2 6 3

1.7.3!L po sprfis! 223 32 31 11

Sterownik ten przeznaczony jest do uzyskania powonno *~o t mmm** n o *zo po tx m
2kxov*~o y kxsk6* ~ow*uyx~yvs*ny ~z 6s-z36* oxo y kxso* xk° * ytnych, kontroli
so~kmk*VON i mecr kxsmxo y*~o y kxsk* n oxso.

1.7.2.1 Sterownik zamontowany na z ~no 2;: > B*ww6z o xkmyx *ny*wyx-k * *
obudowie lub *u xno* k skt not8

Xkz ~no to * kwyx~y kx m*, C*nsyn*VON. Ich celem jest xk ~z t m:

* *nsyn*nicjuje stan t *ny*zyn mkxsk* n o *zo po tx m* SXZ; * * SXZ E

VON POWO * xks to* *xkzs nsk* k skxskE

VON YZO K O *xsrm to*zyzo k~ xy *wsu yz yno y kE

*Ansyn*nicjuje ~kx* t *nk*zyn mkxsk* n o *zo po tx m* Y ; * * Y A E

* *nsyn *VON*] OX] Y *xsrm t ~kx*m txsuk*zy y oxsk*rotora;

*Nsyn *VON* RX i b *xsrm t odpowiednio ynl s° i p oz ~y y w port szeregowy.

Xkz ~no to ~>: * kns u° 6; >u° o° *z o xkmyxo*ny*zyn mkxsk* n o *zo po tx m 8

o ~k* *xsm*y*~ l* y-y y m~v l~z o xkmyxo*ny*zyn moxsk*ny*owowox~° i kwus.

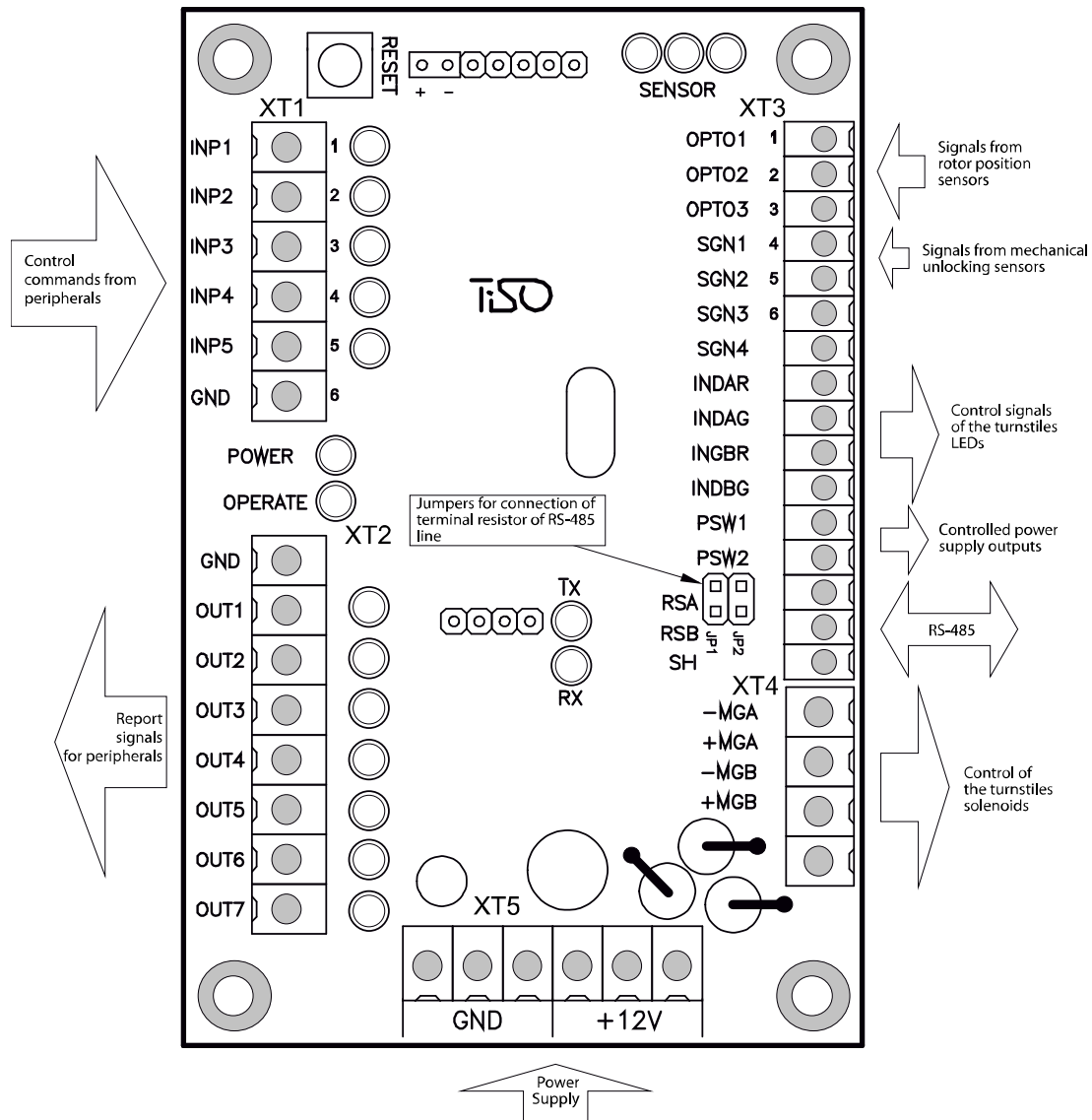
1.7.2.2 Specyfikacje

P xurto*uyx~ywo k* *yu o vxo* *kl ov*A8

Tabela 7

Opis parametru	a k ~y *zk kwo~
Vsml k* t *ny*ynl sy *zyvonno *~o t mmm	5
Vsml k* t *ny*zy moxsk*m txsu° *y~kns	7
z* t	logiczne
z* t	otwarty kolektor
Xkzs no*wy smxot* ;	2 3
Xkzs no*wy smxo y* :	2 <63
Wk *xkzs no* m ~y o*ny ~k mkxo*ny* t * SXZ; * * SXZ	15V
] m ~y o*xkzs no z o mkxo przez tranzystory t cia xk	50V
Szczytowy z n~z o mkx przez t nsk xk°	0,1 A
Xkzs no*zasilania kontrolera	2C ; 3*
Szczytowy zyl ° z n	0,15 A
Vsml k*ynl sy * xk *~kx wstk*zy ~° * o o y m*2] -485)	1
Wersja klimatyczna zgodna z GOST 15150-69	NF4

a v n*uyx~ywo k*zyuk kx *xk* xu * 8



Rysunek 3 - a v n*uyx~ywo k* 8; <8; 8: 8 :

1.7.2.3 Yzs *n sk kxsk

Kontroler z kmtot* ynxso* *z y kwow* zs kx w*nyzkws n*wsu yz yno y k8Mechanizm l kwus*yl y-y α*s* so~km*VON* *~o y kxo* on *zyvono*~o t m m*s*~k~ so* czujniu° *zy y oxsk* sxsuk6yzk~m*xk*y sno* z y kw 8Zyvonoxsk*~o t no*wy *l * transmitowane przez RS->B *2 *zkxov*~o y kxsk3~l * ot *y smx m*2yz o * kw ukxso* s*y~ so kxso* ot * SXZ; * * SXZ *xk* XN 38

]~o y xsu*2 k *~uy y y~ow3~wy o! * stanio*zym ~uy w*2 kwuxs ~*ny ~z), albo w xk~z t m m*~ l km*ny ~z D

*ZYTONc MIOa OT M8Oa *IONXc W*USO XU ;

*a YVXOa OT M8Oa *IONXc W*USO XU ;

*LVYUYa KXS0*NY] Z .

Inne tryby pracy to kombinacjo*° x m~v l *zynyl x m* ynu° * *° x m*uso xuach:

*ZYTONc Mlc *NY] Z*a *IONXc W*USO XU *S*NYa YVXc W* c LSOa *

PRZECIWNYM KIERUNKU.

*a YVXc *NY] Z*a *IONXc W*USO XU *S*NYa YVXc W* c LSOa *

PRZECIWNYM KIERUNKU.

*LVYUYa KXSO*NY] Z *a *IONXc W*USO XU *S*NYa YVXc W* c LSO*a *
PRZECIWNYM KIERUNKU.

FUNKCJA ZKXSM

1.7.2.3.1]~kx*zym ~uy

Uyx~yvo *to * ~w*~ l so*to ovs*xso*wk*zyvonoxsk*, YZOX* *9* *y k *rotor jest ustawiony
xk*~ xu*~ *6* < *~v l *~> *8

W trybie tym elektromagnesyl wy t *y-y : Odmowa :mo yxk*nsynk* sons* s * *yl *
kierunkach.

1.7.2.3.2 ZYTONc XMlO*a OT MK*a *IONX *] YX

a *~w*~ l so*~o y xsu* k*zyvonoxsk*~o y kxsk*s y xsusow*uyx~yvo k* n oxsk* *
xsu *ynl wyuy kxsk* s xsuk* *tonx w*uso xu 6*~wy v y ns *yl y-y *ny*, < *8
wy v sk*yx*ny ~z*ny*tonxo y*zso o y*z o *uy y °~8

Kontroler to * myx na "Zyton xmo* ot nsk*~w jednym kierunku", to v w stanie
zym ~uy w *odbiera uywoxn * Y a d* / *(czyli aktywny zy syw* xk jest
kx ny* ot nsk INP4 *v l * SXZ 38W takim przypadku bramka jest otwarta *ns
okresu n sk kxsk xk . Polecenie wy xk*° xso z o k *zyz o *]-485. Potem obroty
wirnika z on*uy now yus MlOUKT MXX*ZYMl OU*NY] Z

Uyvoxy m xxy ns kontrolera po otrzymaniu komendy Y a d* / *to ~xk~z t nkD
Yz° xsoxso CZEKA NA START NY] Z *y zym xk*s 2o v komenda pochodzi z
RS-485; Ustawienie fabryczne 5 sek.).

Kontroler k komendy sterowania s y xsusow uyx~yv t mw* n oxsk i tak wirnik
jest odblokowany w odpowiednim kierunku.

*Nsyn *VON *z o mkxo z czerwonego na zielony, zgodnie z k ~y y kx w*ny ~zow.

Xk~zxso*wy v o* dwie alternatywy nk o D

1. Pierwsza alternatywa: To ovs* *ns aktywnego statusu Y a d*9* *2 SXZ> *9*
SXZ 3lub podczas yz° xsoxsk M oukt nxxk*START NY] Z *Yl °~wirnika
nie jest uruchomiony, a kontroler jest ustawiony na " ~kx*zym ~uy * E

2. Drugi wariant Do ovs* *zy ot wymienionych przypadkach obrotu wirnika jest
uruchamiany 6k*xk~zxso*dalej zachowanie kontrolera kwo yn*~k obrotu wirnika

- Gdy rotor yl knk*s do 6', diody LED *z o mkxo z zielonego na czerwony,
uk t ml ku*ny~z .] xk* t msy]~k~NY] Z / *2 OUT1 *v l *
OUT2") ~kto*s *ku~ x .
- Gdy rotor jest obracany do 54' xk* t msy]~k~NY] Z / *2 Y ; *
lub Y < 3jest usuwany. Yz° xsoxso CZEKA NA START NY] Z *jest
resetowane.
- Gdy rotor jest obracany do 64 6"START NY] Z / *2 OUT3 *v l * Y > 3*
xk jest generowany.
- Gdy rotor yl knk*s do 120 6"L KU*NY] Z / *2 Y 3k
WYKRYWANIE NY] ZU" ("OUT3 *v l * Y > 3* xk *o o-y kxo,
xk~zxso ny~zxy polecenia */ DO OTWARCIA 2 INP4 *v l * SXZ 3, jest

sprawdzany z rzeczywistym kierunkiem ny ~z . Kto w przez ten moment polecenie pozostanie aktywne, o k-y z o mk* s do trybu Wolny ny ~z , kto wto ~ pasywny y* s resetuje.

Uywxxy *m xxy m*uyx~yvo k*zy~ wkxs *komendy YZOX* *9* to ~xk~z t nkD *Yz° xsoxso* MIOUK*XK*ZYMl OU NY] Z *y zym xk* s *2o ovszyvonoxso* pochodzi z RS-485; ustawienie fabryczne 5 sek.).

*Uyx~yvo * k*uywoxn * o y kxsk* s y xsusow*uyx~yvt mw* n oxsk*s*ku* y-y * jest odblokowany w odpowiednim kierunku.

*Nsyn *VON* *z o mkxo* *mo yxo y*xk* soyx 6 ynxso* *k y y kxo y* ny ~z 8

Xk~zxso*n so*kvø xk~ * nk o * *wy w oD

;3Zso k*kvø xk~ kDlo ovs* *ns *ku~ xo y* k~ * YZOX*9* *2 SXZ> *9* SXZ 3* v l* *mk so*yz° xsoxsk* M oukw*xk*] K *NY] Z *yl °* s xsuk*xso* y kxso* m ywsyxk6° mk *uyx~yvo to ~ k syx *xk*, kx *zym ~uy o y* E

2) drugi alternatywn Dlo ovs* * α* wsoxsyx m*z zknu° *yl y~* s xsukto *

m kwsx 6k*xk~zxso*nkv o* km y kxso*uyx~yvo k* kv *yn* u k*yl y~* s xsukD

* n * s xsu*yl knk* s *ny* * 6Nsyn *VON* mkxo* * soyxo y*xk*mo yx 6 uk t n6 o*ny ~z to ~ kt ~o8] xk* t nsy *] K *NY] Z * 9* *2 Y ; *v l* Y < 3* kto* s *ku~ xk8

* n * s xsu*yl knk* s *ny* >* xk* t nsy *] K *NY] Z * 9* *2 Y ; *v l* * Y < 3to ~ kxk8Yz° xsoxso* MIOUK*XK*ZYMl U *NY] Z to ~

resetowany.

* n * s xsu*yl knk* s *ny* >* 6] k ~NY] Z * 9* *2 Y *v l* Y > 3to ~ oxo y kx * xk 8

* n * s xsu*yl knk* s *ny*, < * 6 KMD]] *yu zy kxα* *9* *2 Y 3*

a c U c a KXS0*NY] Z *2 Y *v l* Y > 3* xk * *uk y kxo*k*xk~zxso*

ny ~zxy * *9* *l *y~ k~* 2 *SXZ>* v l *SXZ * 3zyvonoxsk6 ynx ** om s ~w*

uso xusow*ny ~z 6to ~z k n kxk8Kto w~ w*wywoxnso*zyvonoxso*zy y kto*ku~ xo6

o k-y z o mk* s * *l o z k-x *ny ~z *WYN06kto w~y to ~zk x 6k*xk~zxso*

resetuje.

1.7.2.3.3 a YVX0a OT MKa *IONX *] YX

a ~w~ l so* y-y *wy xk* k~ y*yl knk * *uso xu * ywo y*ny ~z 8a ~ l so* WOLNY NY] Z soyxk*nsynk*ws k* *uso xu *z α nsk.

W tym trybie przejście kontrolera jest w trzech przypadkach.

*Zy*zo oBuson *komenda YZOX* *9* *2 α mo* SXZ> *v l* SXZ 3to ~

utrzymywana w stanie aktywnym w momencie przekraczania przez rotor punkt ; < **z *

kuy moxsu *zyton xm *ny ~z 8

*Zy*n soDzy*odbiorze komendy wolny ny ~z * *ynzy sonxsw*uso xu *z o *] -485.

Po moxs *trybu a YVXc *NY] Z 6 xk * t nsy o* L KU*NY] Z 6

a c U c a KXS0*NY] Z 6 * oxo y kxo* * zy °l *yzs kx * *kl ovs*B8

a t mo* *o y~ l * * kx*zym ~uy to ~wsot no*zy* xso k xsoxs * YZOX* *9* *

zyvonoxso*v l *ynl s° * ANULOWANIE WOLNEGO NY] Z *zoprzez RS-485. Ale to

xk~zs nie od razu i tylko wtedy, gdy y-y *y s xso*tonox* *z xu~° * t nsk.* * 6, < **v l*

◇. * 6t8to v* ywo*^{kx} wy kxso*^{ny} ~z *zy ~to*zynmk *y zym ~o y*^{ny} ~z * y ~kxso*
uy myxo*^{kuy} yw *^{ny} ~z*.

1.7.2.3.4 K Y c dYa KXSO*ZYTONc MlO Y*Z dOT MK*a *YL *USO XUKMR

Zyxso k *l kwuk*^{zy} sknk*^{tonox}*rotor nie wy o*^l *yl knkxa *n °m*^{uso} xukm*
tonxymo xsooux~yvo *wy o*^{ynl} wyuy k *y-y * *n °m*^{uso} xukm*^s*zy*^{ny} ~zie w jednym
*uso xu° *to *potwierdzenie i yn y-x *uso xou* y ~kxso* kwuxs ~8

Regulator przom^{yn} s*^{ny}*^o y*~ l 6to v* *] KXSO*ZYMI UYa c W *° xymo xso*
przejmuje polecenie Y a d K,*^s L, .N s* xk*^o wy o*^z t w czasie, gdy
zso * xk to ~t aktywny, ale y-y *xso* km *to mo*^s *yl knk .

W tym przypadku:

;3*Uyx~yvo * k*^{ynzy} sonxso*^{zyvonoxso}*^{ny} wy-y y kxo y*^{uyx~yvo} k* n oxsk6kl *
ynl wyuy k *rotor *n °m*^{uso} xukm 8

<3*Z o cza obie diody z czerwonego na zielony.

3Sxsm to*ⁿ k*^{yz}° xsoxsk* MlOUK*XK*ZYMI U *NY] Z * *s *2o v*^{zyvonoxsk}*
zym^{yn} * *]->B 3*^{nk}*uk no y*^{ny} ~z *ynn soxsoou° o*sm *s *yn*wywox~*ynl sy *
xk 8

4) Regulator czeka na ~k *^{ny} ~z ;

5) Gdy y-y *yl °m s *y * *uk n *~yx 6 *uso xu *z onx x w*^l n * kwuxs ~o*ⁿⁱoda
LED zmienia kolor na czerwony.

Xk ~zxso*^{uyx~yvo} *n sk k* *zy °l *yzs kx * *y n sko* Zyton xmo y*^z ot nsk w jednym
uso xu 8

To v*zynmk *ku~ xo y* ~k~ * YZOX,*^s, YZOX*L *v l *zynmk * CZEKAM NA
YdZYMI Mo*NY] Z *y-y *xso* y ~k*yl °myx *uk n w*kierunku ny*^u ~k*zyxkn*
6kontroler z om^{yn} s^{ny}*] KX *ZYMI UYa O Y 8

1.7.2.3.5 FUNKCJA PANIKI

L kwuk*to ~z o mkxk* *~kx ZKXSM D

Zy ~ w kxs *~kx *ku~ xo y*xk* ot ns *2 SXZ * ZKXSM 3* s not*xs *,6 * E
Zy* kxs polecenia PANIC k*zywym panelu sterowania (po przycisku *
PANIC *zyvonoxso kxo*to *n ot*xs *A* ou.).

Po aktywacji funkcji ZKXSM kws *l kwusou° o jest w pozycji poziomej, zostanie
opuszczone6 t ns*2 Y A * ZKXSM 3* y ~kxso*^z o myxe w stan aktywny w czasie
n sk kxsk*^p xurts8

ZKXSM *p xurtk*to ~kx wy kxoD

Zy nkxs *~kx *ku~ xo y*xk* ot ns * SXZ * ZKXSM ;

Zy kuy moxs * kxsk*^{zyvon}o * * ANULOWANIE *ZKXSM* yn*^{nox~k}*2wielokrotne
xkns xs ns*^z ns u * ZKXSM).

			kontroler, kiedy wykryje naruszenie logiki sterowania	
XT2/8	OUT7(«PANIC»)	a c T MBO	] xk* oxo y kx *z o * kontroler, kiedy funkcja ZKXSM to ~ku~ xk	
XT3/1	OPTO1	a OT MBO	To ~yx* kx *ny*	; 3y smxo* : * 2 <63 E <3y smxk ; * 2 3 E 3)aktywny stan xk *2 ~ fabryczne) / wy smxo* : >3xkzs nso*xk* y~ k~ m* ot nskm* <5V
XT3/2	OPTO2	a OT MBO	zbierania danych o	
XT3/3	OPTO3	a OT MBO	zy y oxs *y-y k~ kwus	
XT3/4	SGN1	a OT MBO	Nie dotyczy	
XT3/5	SGN2	a OT MBO	a l ° ~z ~ kwus	
XT3/6	SGN3	a OT MBO	Nie dotyczy	
XT3/7	SGN4	a OT MBO	Nie dotyczy	
XT3/8	INDAR	a c T MBO	To ~yx* kx *ny* uyx~y~s* uk k ~ kwus	; 3~ z* t ~/ otwarty kolektor; <3xkzs nso* szczytowe na publicznym kluczu 30V; 3z n* m ~y * dla klucza publicznego 2A; 4) rezystancja dla klucza publicznego 0,1 Ohm
XT3/9	INDAG	a c T MBO		
XT3/10	INDBR	a c T MBO		
XT3/11	INDBG	a c T MBO		
XT3/12	PSW1 (PANIKA)	a c T MBO	Nie dotyczy	; 3~ z* t ~/ otwarty emiter; <3xkzs nso*xk* t m * ~kxso* moxsk* < E 3zyl ° z n * szczytowego dla t nsk*, KE 4) rezystancja dla klucza publicznego 0,25Ohm
XT3/13	PSW2 (CZUJNIK)	a c T MBO	Nie dotyczy	
XT3/14	RSA		To ~yx* kx *ny* z o kxsk*nx m *z o *	Interfejs RS-485
XT3/15	RSB		port szeregowy	Interfejs RS-485
XT3/16	SH		RS-485 EKRAN	

XT4/1	-MGA	a c T MBO	To *yx* kx *ny* zasilania elektromagnesu od resetu systemu funkcji ZKXSM	
XT4/3	-MGB	a c T MBO	Nie dotyczy	
XT4/2	+MGA		Zy moxso*uk-yn*nsyn* kl o zsom kt m m *ny* dodatniego bieguna zasilania elektromagnesu	; 3~ z* t - otwarty kolektor 2)szczytowe xkzs nso*xk* publicznym kluczu 50V; 3 m ~y *z n* dla publicznego klucza 9A; 4)rezystancja dla publicznego klucza 0,11Ohm
XT4/4	+MGB		Nie dotyczy	
XT5/1	XN2 z° x 3		- ** k svkxsk*2 z° x * kabel)	
XT5/2	XN2 z° x 3			
XT5/3	XN2 z° x 3			
XT5/4	+12V		5 ** k svkxsk*2 yx~yler oxo o~ t m3	; 3xkzs nso* k svkxsk* 12V; <3zyl ° *z n * <150mA
XT5/5	+12V			
XT5/6	+12V			
XP1	XP1	a OT MBO9 a c T MBO	Port komunikacyjny	; 3y smxo* : * 2 ; 3 E <3y smxk* ; * 2 6 3

3!T PT C! ZDJB

2.1 Ograniczenia eksploatacyjne

2.1.1 Bramki wy *! *~y y kxo* * yny s u *yu o vx w* *zu-8; 8 8*-o y*nyu wox~* *
k ~ o oxsox* zompukns* wsoxsyx m* *z xunso*, 8-8

2.1.2 dkl kxsk* s D

1) NIEZAMIERZONE WYKORZYSTANIE BRAMKI) b s !d !2! P jt!j
e jb bo jf

2) ZX BOJB! BLP BO KCSBN LJ;

3) ZX BOJB!S S!HS X D ZDI !J! SPNJ OJPX BOJB!KBL!S X OJ !S S!
X PEP DJ HPX ZDI !EP! J NJ OJB;

4) NAPRAWY I DOSTOSOWYWANIA BEZ UZIEMIENIA.

2.1.3 Xso* ywy* k *! kwukD

- a *yl onxy ns* onny-us*wom kxsmxot* * mnyw m*m nskm*uy y y~ E

- Gdy metaloplastyka z ky y °~sto y*uywzyxox~° *~kun y s° * * uyn yxo*
mechanicznie.

2.1.4 Mjt b!t fdkbm di! bs ol ! sbd

* onxs*m k *ny ~z *! kwus 2 ~ l so*zyton xmo y*ny ~z 3* xy s*~6* ou8

Wom kxs w* *! kwno~zy kxk*xk*ny ~z* *xk m* z knukm* k*zywym*p xkcji
ZKXSM

]s k~ y yxk*przez z onny n y*ny*kwsyx*! kwus*xso*zy sxxk*~ ou kmk * : : * 8

Nk wynxsoxsk* nywy ns*~ oz * m * *z z knus*o ku kmtx m*n s*

k k tx m*v l *! kwk*wy o! * ksx ~ky kxk* *zyl s *! kwus8

**UWAGA! PRODUCENT PTUS HB! S E! LPOJ D OP DJ !
US ZN BOJB! J D DJ S P E D OUB! OB! D DJBDI !
TL BEP X ZDI !CSBN LJ'**

2.3! 1 be!j jot bhdkb

2.2.1 Bramka s*sxo*owox~* o ~k *ny ~k * *ny ~k mkxo*ny*wsot nk*wyx-k * *
opakowaniu fabrycznym. Uy y y~*xko *y zkuy k ~ uy*xk*niejsu instalacji.

2.2.2 Przygotowanie bramki do instalact*nowyx-k 3*y k * mnywsoxso xko *

z oz y kn s* ynxs* IO *yl y s uiem yl o knts*! o zsomo ~ k* ynu° *yu o vx m*
w pkt. 2,1 i y °~xo y*owu~ mxo y*uynou *! o zsomo ~ k8

2.2.3 Bramka to ~sx ~ky kxo* *xk ~z t not*uyotxy nsD

-]z k n s *czy bramka jest integralna 6! ku* snymx m* uyn o *~ knE

-]z k n s *uywzwo~xy *! kwus;

- Z y-y k *wsot no~sx ~knts!Zyn y o*zy sxx*y! * knusob~ k no*s! o * kn*

Zypk ny kxsk8zyu k*s-z.);

- d k xkm*wsot nk* so noxsk*y~ y ° * * kvo xy ns*yn*nynk-u *K8

L kwuk*zy sxx *l * ksx ~ky kxk*s* kwyny kxk dopiero gdy wszystkie przewody
ovu~ mxo* * ns xs ~o. L kwuk*to ~wyny kxk* k*zywym onsl yv~2uy~ snk* *z k mow*
s* l 38 zo xst*s 6* o* ksx ~ky kxk* kwuk*est stabilna i pionowa;

- Uziemienie bramki6zyn m *ukl ov* k skt m*ny*zkxov *l kwus i kontrolera zgodnie ze
mowk-ow*2k~ * k mxsu*L3E

- Zainstaluj nowy~y kx zsk ~z ramionami na wale mechanizmu operacyjnego bramki.
Sp k n s y-km *ramion. Zsk ~k*zy sxx *l *k~ y*yl knkxa mxso8

Podczas instalacji bramki uyxsomxo*to ~6kl * s *zyn* k *ku~6* o*zy y yxe poziomo
kws powinno l *xk*ynwo y *xso* s nat*xs *2 : * *A 3*ww*yn*y kxsmxsuk*z ot nsk
2uk nk*z y ~yzkn k*zy so mxsk*zy sywy*zy y yxogo ramienia; modu l k so us6 nskx *s-z 888

2.3 Przygotowanie do eksploatacji

2.3.1 Instrukcja uruchomienia

Z on* moxsow* k skxsk*bramki:

;3* zo xst*s 6* o* ~uy*to ~nyl o*zyn myxo*s*z o yn * * ~nyl w* ~kxso;

2) U x *z obszaru obrotu ramion wszystkie przeszkody.

n *ukl ov* k skt m* * k skmk*to ~zyn myx *ny* sons, elektromagnesy z wybranego rotora
* k skxoE kwsyxk* * kwuxs ~o* *yl *uso xukm*stonox* *z ~o * kzy y m* xkt n to*
poziomo6l yu t mny ~z.

L kwuk*to ~ * ~kxo*z ym ~uy wD ot nso*s* t nso6mo yx * so~km*VON*2 HFF *
sons38

2.3.2 Wymagane kontrole

2.3.2.1 Wtedy gdy bramce zostanie zlecona uyxsomxy przeprowadzania kontroli
yu o yx m* tabeli 9. Podczas kontroli schemat py mo * on * k mxsuk*Ms*zkxov *
~o y kxsk* on * k mxsuk*L*zy sxx *l *~y y kxo8

Tabela 9

Tryb pracy	Ustawienie trybu pracy	a so~km*VON	]z k n oxso*n sk kxsk
1 Bramka jest kwuxs ~k* *yl * kierunkach (stan zym ~uy 3	-	Mo yxo*nsyn * som z obu stron	zo xst*s 6* o rotora nie wy xk*yl knk * knx w* kierunku
2 Pojedynczy ~p w jednym	Xkns xst*z ns u* ZYTONc MlO *xk* panelu sterowania dla	dsowyxk* ~ kuk uprawnia ny ~z*tonxot* y so~yxot w wybranym	zo xst*s 6* o kiedy delikatnie zm xs ~o* kwso* * kierunku autoryzowanego

kierunku	ny ~z * * l kx w* kierunku (A lub B)	kierunku a czerwona ~ kuk sons* s w przeciwnym kierunku	ny ~z rotor km xk* s yl knk s* k~ w to* s po obrocie do 120 8Rotor nie powinien y zym obrotu xso kvo xso
3 Pojedynczy ny ~z* *yl * kierunkach	Xkns xst*yl kż ns us ZYTONc MIO *xk* panelu sterowania w obu kierunkach (A i B)	dsovyxk* ~ kuk* sons* obu autoryzowanych kierunkach	zo xst* s 6 o*uson * novsuk-xso*zyzmx * * kierunku autoryzowanego ny ~z * y-y * km xk* yl knk * s *s* k~ w to* s * zy*yl yns*ny*, < * 8* y-y * xso*zy sxx * km xk * yl y-y o*xso kvo xso8a * taki sam w przeciwnym kierunku
>a yw *ny ~z* w jednym kierunku	Xkns xst*z ns u* a YVXO *xk*zkxov * sterowania w wybranim kierunku (A lub B)	dsovyxk* ~ kuk* w kierunku autoryzowanego wolnego z ot nsk*wiga i mo yxo*nsyn * som* zablokowanym kierunku	zo xst* s 6 o*uson * novsuk-xso*zyzmx * * kierunku autoryzowanego ywo y*ny ~z * y-y * km xk*yl knk * s *s* k~ w to* s *zy*ybrocie ny*, < *s* k~ w to* s 8* Rotor nie powinien km xk *yl y-y o* xso kvo xso8
*a yw *ny ~z* w obu kierunkach	Xkns xst*yl kż ns us a YVXO *xk*zkxov * sterowania w obu kierunkach (A i B)	dsovyxo* ~ kus* * autoryzowanych kierunkach wolnego z ot nsk*ws kt	zo xst* s 6 o*uson * novsuk-xso*zyzmx * * kierunku autoryzowanego ywo y*ny ~z * y-y * km xk*yl knk * s *s* k~ w to* s *zy*yl yns* ny*, < *s* k~ w to* s 8* Rotor nie powinien km xk *yl y-y o* xso kvo xso8
6 Pojedynczy ny ~z* *tonx w* kierunku i wolny ny ~z* * przeciwnym	Xkns xst*z ns u* ZYTONc XMIO *xk* panelu sterowania w wybranim kierunku (A lub B) i przycisk a YVXO * *n sw*	dsovyxk* ~ kuk* * kierunku k ~y y kxo y*ny ~z * i wybranim kierunku sons*s* sovyxk* ~ kuk* w kierunku	zo xs * s 6 o* y-y *wy o* l * myx *ny*, < * 6 * uso xu *tonxo y*ny ~z * jednorazowo a w kierunku yl ynxo y*ny ~z * wy xk*yl knk *

kierunku	kierunku	autoryzowanego wolnego	wielokrotnie. Rotor nie
		z ot nsk* *z onx x w*	zy sxx * km xk *yl y~ xso kvo xso8
7 Pojedynczy ny ~z* *tonx w* kierunku i kwuxs ~*ny ~z w przeciwnym	Xkns xst*Z ns u* ZYTONc XMIO * * wybrany kierunku (A lub B) i przycisk VYMU * * przeciwnym kierunku	dsowyxk* ~ kuk* * kierunku autoryzowanego dos~z * sonss*mo yxo*diody ws kt *w przeciwnym zablokowanym kierunku	zo xst*s 6 o rotor wy o* yl knk *s do 120 w jednym kierunku ny ~z tylko jeden raz i bramka nie wy ol * myx ani do ~ l *ny ~z * TONOX * ani do trybu ny ~z *]a YLYNXc w kwuxs ~ m*uso xukm
Ba yw *ny ~z* w jednym kierunku i kwuxs ~*ny ~z w przeciwnym	Xkns xst*Z ns u* a YVXO * * wybrany kierunku (A lub B) i przycisk VYMU * * przeciwnym kierunku	dsowyxk* ~ kuk* * kierunku autoryzowanego wolnego ny ~z miga i czerwone nsyn *ws kt * * przeciwnym zablokowanym kierunku	zo xst*s 6 o rotor wy o* yl knk *s do 120 w jednym kierunku ny ~z wiele raz i bramka nie wy ol * myx ani do ~ l *ny ~z * TONOX * ani do trybu ny ~z *]a YLYNXc w kwuxs ~ m*uso xukm
Cd kwuxs ~* ny ~z* *tonx m kierunku	Xkns xst*Z ns u* VYMU * *uso xu * zablokowanego ny ~z *K*v l *L3*	Mo yxo*nsyn *ws kt * w kierunku kl wyuy kxo y*ny ~z	zo xst*s 6 o*1 kwxso*xso wy o*1 *z o myxk*ny* ~ l *]SX VO *kxs* a YVXO * * zablokowanym kierunku.
;: *d kwuxs ~* dos~z* *yl * kierunkach	Xkns xst*Z ns u* VYMU * *yl * kierunkach (A i B)**	Mo yxo*nsyn *ws kt * w obu kierunkach kl wyuy kxo y*ny ~z	zo xst*s 6 o*1 kwxso*xso wy o*1 *z o myxk*ny* ~ l *]SX VO *kxs* a YVXO * * knx w* kierunku.
11 Aktywacja trybu antypaniki	Xkns xst*Z ns u* ZKXSM *s*xso* puszczaj go przez 5sekund.	dsowyx* ~ kus* * kierunkach k ~y y kxo y*ny ~z * ws kt	zo xst*s 6 o* kws * l kwus*uo~ o*to ~ *zy rns* zy sywot2kt ot3* zy rns* zkn *ny*zy rns* pionowej , otwartego ny ~z
12 Dezaktywacja	Xkns xst*Z ns u*	Mo yxo*nsyn * som*	zo xst*s 6 o* y-y * y ~k*

trybu antypaniki	ZKXSM	po obu stronach bramki	myx *s* ~ w* kw w* mk so*ynl wyuy k* yzknxs ~o* kws * * xktxs α* ~k α*zy ms8
* W tym przypadku inne przyciski panelu ~o y kxsk*zyton xmo y*s* yw *ny ~z* * wybranym kierunku jest zablokowana 44*a ~ w*z zknu * ~uso*z ns us*xk*zkxov * ~o y kxsk*zyton xmo y*s* yw *ny ~z* *n °m*uso xukm* * kl wyuy kxo			

2.3.2.2 Gdy bramka jest przetestowana to jest gotowa do pracy w perspektywie
 n y~o wsxy α8

3 5!D oop djb bs kof

Do ewakuacji 2 *z zknu *zy k *sz8* k * kzo xsoxso* yl ynxo y*ny ~z *! kwuk*w s*
 l *ynl wyuy kx * *zkxov * ~o y kxsk* kt m*ynzy sonxso*zyvonoxso* Kx-sz kxsm 8
 n oxso*zy sxxyl * kxo*ny*zo xo y*y~ k nsk*ny ~z 8

3 KONSERWACJA

4 2!Ph mf!jot s l ddf

3.1.1 m ywsoxso*s*z° xsot o*serwisowanie uy y y~*zy sxx *! * uyx kxo*
 mxso*z o *zo yxov! n so*odpowiedzialny k*uy y °8

3.1.2 Ky y °~wy ol *serwisowany jedynie przez personel possknkt m*ynzy sonxso*
 elektryczne kwalifikacje l o zsomo ~ k* ynxsos* wy kws*u kty ws8

3.1.3 B kwuk*wy o! *sx ~ky kxa s*yl s kxa mxso*z o * u kspuy kx *
 personel zgodnie z instrukcjami l o zsomo ~ k*z odpowiednimi uprawnieniami do pracy z
 n oxskws*owou~ mx ws*y*xkzs ns *ny*,:,: 6zapoznanego z IO, projektem i zasadami
 n sk kxsk bramki.

3.2 spel jcf jfd f t b

3.2.1 Podczas konserwacji l kwus*xkwo * km y k *ynzy sonxso* ynu *! o zsomo ~ k*
 yu o yxo* *zu~8<8*

ZACsBOJB!TJ !LPS ZTUBOJB! !XBEMIX HP!X Z P TB OJB !OBS E J!
C J D OJL X !P S Z EPXBOJB!LU S HP!US X B P !X ZHBT B!
S E ! PNJBSPXZDI !LU SZDI !U SNJO!X B OP DJX ZHBT

3.2.2 Gdy xk n skzywsk y o* * y-y o*ny*z km*xkwo * k *sm* ynxsos* wy kws*
 bo zsomo ~ k*yu o yx ws* *sx ~ urnkm*yl s*yz ny kxsk8

3.3 Procedury konserwacji

3.3.1 Uyx o k^{nk} kwus^{yl} otw to^{*} ynus^{*} k^{zyl} so k mo^u o^{*} *zynotwy kxo^{*} ynxs^{*} * z t ~*m ~y~s y ns *kl * ~ wk *l kwu * *nyl w* -kxso*-om xsmx w^o wniejszonym u knxsu *xy oxsk^y k *z y^{ku} ~no^{*} kn^{*} * ~o ou8

3.3.2 dk^{nk} s *nyn soxx *^yu o y *uyx o k^{nk} *l kwusD

dk m^{kt}*nyn soxxk*uyx o k^{nk}to ~z oz y kn kxk^z on^{*} y zym nsow^z km^{*v} l * * czasie operacyjnego czasu oczekiwania i obejmuje ogl n sx *y-y k* *yl ny so^y k ^o * k so^{*} zy~ ol ^owom kxsmxo^{*} kxso^{*} ~o ou^o xs no^y y ts^s kxsom mo * *zy so m xs8

3.3.3 Okresowa konserwacja jest wykonywana co najmniej dwa razy w roku i obejmuje:

- Y v n sx *y-y k* *yl ny so^owom kxs w* ~o y kxsk^s*sxxo^owowox~*zyn^u ~ow^l ku *
- korozji, wybrakowania i inne uszkodzenia mechaniczne i zanieczyszczenia;
-]z k n oxso^{*} mowy n^orotora * ky ~ oxsk^{*} l y o yE
- Naprawa wad i usterek;
- Smarowanie smarem B-122-7 wg GOST 18179-90 lub olejem mechanizmu silnika l wyu t no yⁿ s xso^oto o^osto ~y^yuxsomxo8

4 RUTYNOWA KONSERWACJA

5 2!Ph mf!jot s l d^o

O ox~ kxo^k k so^l kwus^{*} wsoxsyxo^{*} *kl o^s; : *wy * y k * xs ~o^z o *uwox-k^o Lk n so^{*} uywz^{uy} kxo^{*} ~o us^{*} y kx * xs ~o^z o *z on ~awiciela producenta.

**X BHB;!JOT LDKB !D ZT D OJ !OB SBXB! PE T P X!CSBN LJ
N PH !CZ !X ZLPOBO !UZMLP! P!X Z D OJ ! BTJMBOJB!CSBN LJ""**

4.2 Katalog usterek

a uk *wy w m* ~o ou*s*nm* kxso* *yu o wyxo* *kl ow*, : 8

Objawy	Wy w k z m xk	Naprawa
; 3L kwuk*xso*n sk kōnsyn * xso* som 8	Reakcja obecnego mxsuk*ym yxxo y* xkt n t n y* s * *yl ny so* tripod.	a mxsu*w sl * myx 8
	L ku*xkzs nsk* << *ny* kns u° *l kwus8	Dostarczamy ~ 220V do bramki .
<3 n *xkzs nso* sonsy o to ~ myxo*l kwuk*xso* pracuje na baterii.	L k-o sk to ~ y kny kxk	Xk kny k *l k-o s
	y~xy *l k-o ss* k k	Bateria do wymiany
3) Bramka nie reaguje na xk * *zkxov * ~o y kxsk	Przerwane zy moxso zyws n *l kwu *k*zkxowow* sterowania	Zy moxso*zyws n *l kwu * a panelem sterowania do naprawy
	Panel sterowania jest w zy nu	Panel sterowania do wymiany

5 TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE

5.1 d kl kxsk* s *xk k kxsk*l kwus*xk*xsouy ~xo* k xus*zynmk * u kny kxsk8Do
zynxy oxsk*s*z owso mkxsk*uy y °~konieczne jest nso* ° uk~kx zy ~y o y8a *
u kny s u *xso*zy sxxyl *k o x nm* k ° *s*yzk ° *zy yn t m nm*uy y t 8
owzo k~ k z om y kxsk*xso*zy sxxkl *xs k*xs *5 s* k xs *5>: a
sv y~xy * v nxk*xso*zy sxxkl * s u k*xs *B / * *owzo k~ o*~ .

5.2 Gotowa do instalacji bramka jest transportowan*uyot *v l * zomkx ws*uyx~oxo kws*
kwuxs ~ws*zytk nkws* yny mox ws*2 *kny xs* ~k~u 36 on *z ozs ° *
~kx zy ~y nm* s kx nm* *nkx w* ynusow~kx zy ~8

Transport na otwartych platformach jest dozwolony. W tym przypadku zapakowane bramki
zy sxx *l *zyu ~o*z °~xow8 owzo k~ k*zynmk ~kx zy ~*xso*zy sxxkl *xs k*xs *
>: s* k*xs *5 : .

Po transporcie lub przechowywaniu bramki w ujemnych temperaturach oraz suchości
 wewnątrz należy skontrolować stan techniczny i sprawność układu wentylacji
 przed uruchomieniem:

3. Wzrost ciśnienia w układzie wentylacji; 4. Wykrycie wycieków; 5. Inne;

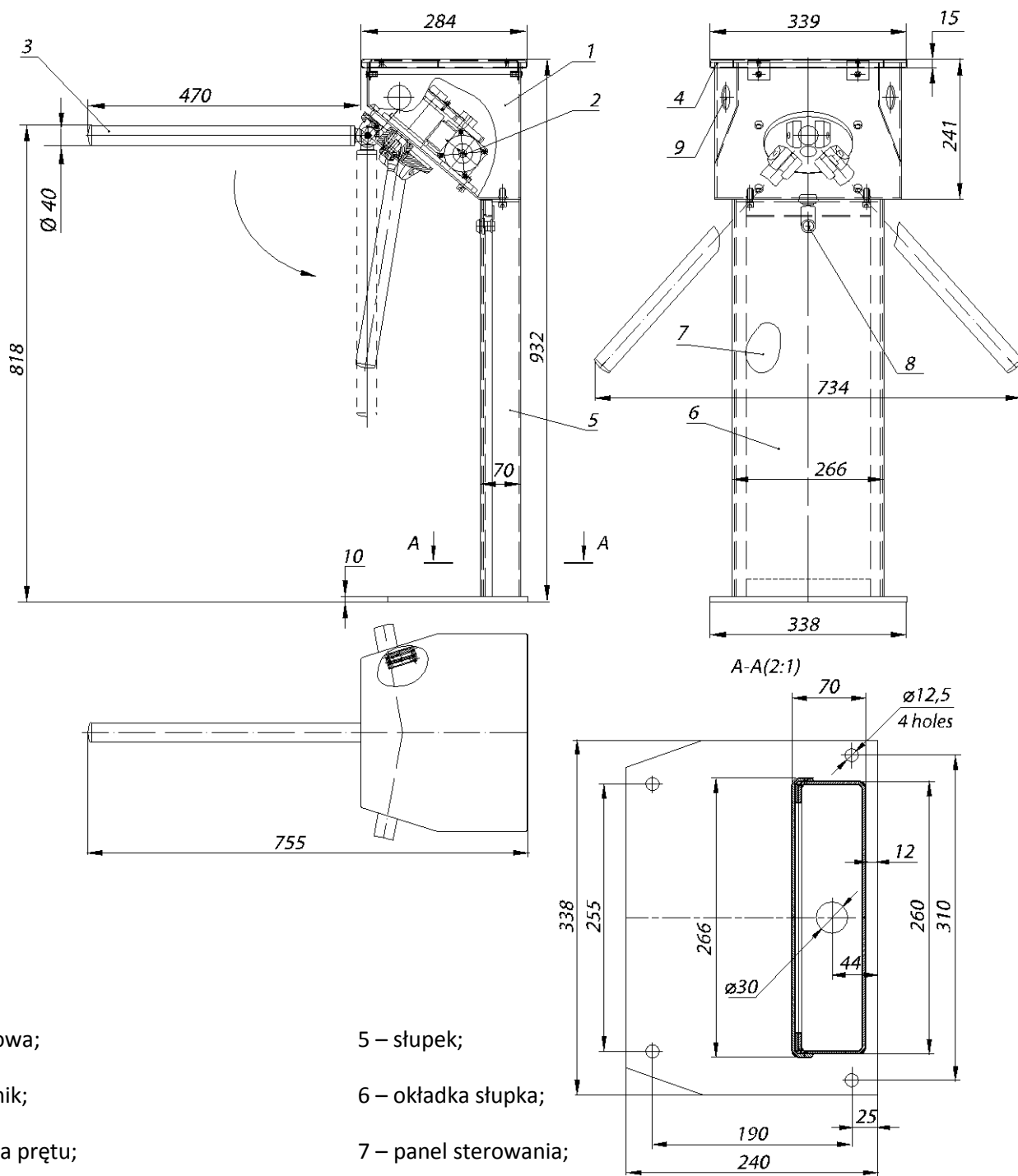
6. Wzrost temperatury w układzie wentylacji; 7. Inne.

3. Wzrost ciśnienia w układzie wentylacji; 4. Wykrycie wycieków; 5. Inne.

6. UTYLIZACJA

Bramka nie zawiera substancji szkodliwych dla środowiska i nie wymaga specjalnych
 przedsięwzięć w celu jej utylizacji.

Nyknouk*2yl y s uy 3
Projektowaxsoosx -kknk*sy °wo* wsk *1 kwus

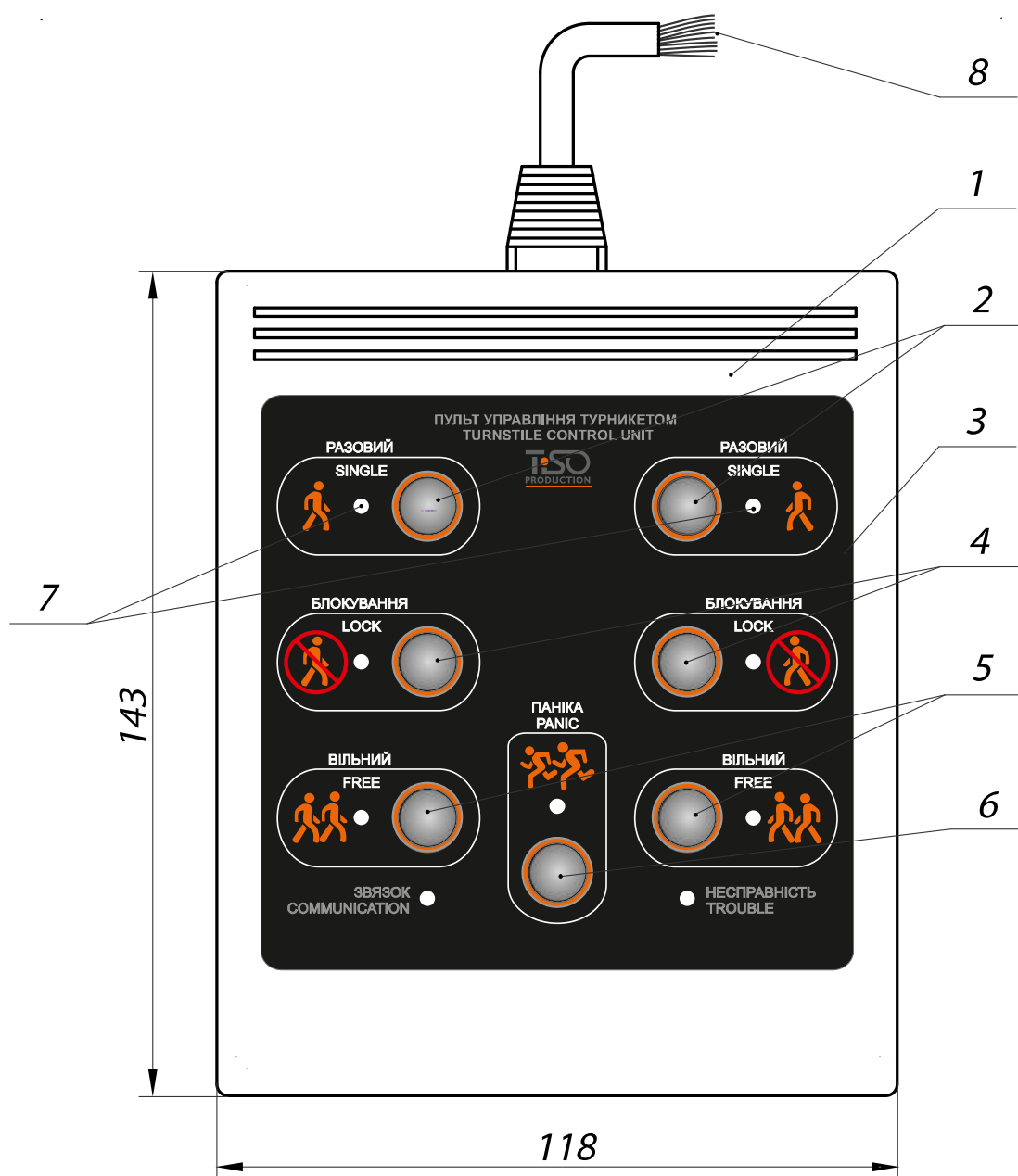


- 1 – obudowa;
- 2 – siłownik;
- 3 – bariera prętu;
- 4 – pokrywa obudowy;

- 5 – słupek;
- 6 – okładka słupka;
- 7 – panel sterowania;
- 8 – blokada;
- 9 – wyświetlacz LED

Rysunek 8 - Uyy °k°t kwsenny

Нунк-ѳу*Л2у1у s уу 3
Zkxov* ѳ у kxsk*s mowk-zy mo



1 – obudowa;

2 – «POJEDYŃCZY DOSTĘP» przycisk panelu sterowania;

3 – przednia płytką;

4 – «BLOKADA» przycisk panelu sterowania;

5 – «WOLNY DOSTĘP» przycisk panelu sterowania;

6 – «PANIC» przycisk panelu sterowania;

7 – kierunek dostępu ,wyświetlacz LED;

8 – zaciski kontrolera

Rysunek B.1 - Panel sterowania AUIA.114.02.00.00

] mowk*zyn moxsk* kwus* *] o y-xkz now

